

Distr.: General
27 March 2001
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن
من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١١٣٢ (١٩٩٧)
بشأن سيراليون

أتشرف باسم لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١١٣٢ (١٩٩٧) بشأن
سيراليون أن أوافيكم طيه، لعلمكم، بنسخة من رسالة مؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠١ من
الممثل الدائم لجمهورية غينيا لدى الأمم المتحدة (انظر المرفق).

وسأكون ممتناً لكم لو عملتم على استرعاء انتباه أعضاء مجلس الأمن إلى نص هذه
الرسالة ومرفقها وإصدارها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أنوار الكريم شودري

الرئيس

لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار

١١٣٢ (١٩٩٧) بشأن سيراليون

المرفق

رسالة مؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠١ موجهة من الممثل الدائم لغينيا لدى الأمم المتحدة إلى رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١١٣٢ (١٩٩٧) بشأن سيراليون

في سياق تنفيذ الحظر الذي فرضه مجلس الأمن في قراره ١٣٠٦ (٢٠٠٠) المؤرخ ٥ تموز/يوليه ٢٠٠٠، زارت بعثة خبراء تابعة للأمم المتحدة غينيا في الفترة من ١ إلى ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ لجمع المعلومات بشأن دورة تصدير الماس وإجراء مناقشات مع السلطات المعنية.

وفي إثر تلك الزيارة، أصدرت حكومة غينيا البلاغ التالي:

”١ - ما أن أُطلعت الحكومة على قرار الأمم المتحدة والمبادرات التي اتخذها خبراء الماس، حتى وقفت وقفة تضامن وأصبحت طرفاً مشاركاً في النضال ضد تسويق الماس المتنازع عليه لتمويل عملية التمرد في أفريقيا.

”٢ - وقد انضمت غينيا إلى عملية كيمبرلي عن طريق المشاركة في اجتماعات الخبراء في لندن في تموز/يوليه ٢٠٠٠، وفي ويندهوك في آب/أغسطس ٢٠٠٠. كما شاركت غينيا في المؤتمر الذي حضره وزراء البلدان المنتجة وخبراء الماس في بريتوريا، جنوب أفريقيا، في الفترة من ١٩ إلى ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، وفي الاجتماع الخاص المعقود في لندن يومي ٦ و ٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠.

”وقد قررت الحكومة بالفعل تنفيذ التدابير الداخلية التالية:

- منع تسويق أي ماس يكون مصدره المناطق الخاضعة لسيطرة المتمردين في أفريقيا؛
- إنشاء نظام شهادة المصدر للماس المصدر بصورة قانونية وفقاً للإجراءات والأنظمة القائمة؛
- تعزيز ضوابط الإنتاج والتسويق المتعلقة بالماس الآتي من عمليات التعدين بالبلد.

”وستطبق عقوبات شديدة ضد أي إخلال بهذه الأحكام الجديدة“.

وسأكون ممتناً لكم لو عملتم على استرعاء انتباه أعضاء مجلس الأمن إلى نص هذا البلاغ وإصداره كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فرانسوا ل. فول
السفير